

El Gran Café está en un precioso edificio de principios de siglo, en la Plaza Mayor.

Parece que Carlos Pinazo, un viejecito de ojos vivos, lo ha estudiado todo muy bien. Después de comer, antes de la siesta, se sienta en uno de los sillones del café y hojea el *ABC*, como ha hecho siempre desde que llegó de América con su padre, hace exactamente cuarenta y cinco años. Parece que elige aquel sitio porque los forasteros que entran en el Gran Café por vez primera, después de dar unos pasos indecisos, acaban sentándose a su lado. Cuando esto ocurre, todos

Recuerdos del Paraguay



saben que Carlos Pinazo está contento y que empezará a contar la historia de su tío abuelo¹, que fue enviado como misionero a la selva paraguaya, en 1876, para cristianizar a una tribu indígena.

¹ El hermano de su abuelo.

Aquel mediodía se sentó a su lado una joven estudiante. Pocos minutos después, el viejecito ya le estaba contando a la forastera la historia de su tío abuelo, acompañando sus palabras de rápidos gestos.

Su tío abuelo estuvo con los indios *payaguá*, una tribu del pueblo *guaicurú*, que vivía de la pesca a orillas del río Paraguay. Al anochecer, los jóvenes salían a pescar en pequeñas canoas y los viejos se quedaban a orillas del río. Se desnudaban, se pintaban el cuerpo con extraños colores, se colocaban horribles máscaras y adoraban a la luna. Parecían demonios. *A pesar de esto* —el viejecito hablaba con entusiasmo, como si contara la historia por primera vez— *aquellos indios eran pacíficos. Mi tío abuelo les enseñó algunas oraciones cristianas. Al año siguiente estaba todo ya preparado para el bautismo, pero entonces ocurrió aquello...*

La forastera seguía con atención las palabras del viejecito.

Una noche —continuó— mi tío abuelo salió con los jóvenes en una canoa. Mientras la barca se alejaba, él podía ver, a la luz de la luna, los diabólicos ritos que los viejos realizaban en la playa. Parecían fantasmas del infierno. De pronto empezó una gran tempestad. El viento levantó olas enormes. La canoa de mi abuelo se llenó de agua y empezó a hundirse. Él rezó, gritó y pidió auxilio. Comprendió que su final había llegado. Con todo el cuerpo debajo del agua, luchaba desesperadamente para levantar la cabeza. De repente, vio algo que le pareció sorprendente. No se lo podía creer. Un grupo de aquellos indios se acercaba hacia él ¡caminando por encima del agua! ¿Estaría soñando? ¡No! ¡Era verdad! Los viejos indios caminaban descalzados por encima del agua con la misma naturalidad con la que él mismo había caminado sobre la tierra. ¡Y no se hundían! ¡Sabían hacer milagros! Se le acercaron, lo agarraron de los brazos y lo arrastraron hacia la playa.

De esta forma mi tío abuelo salvó su vida. Siguió viviendo con aquellos indios. No quiso bautizarlos y nunca más les habló del cristianismo. Intentó aprender los secretos de su religión, de sus ritos, pero fue imposible. Los indios guaicurús o mbayás, como también se llaman, sólo pueden enseñar sus secretos a los niños.

Carlos Pinazo, al llegar a este punto se despidió cortésmente de la forastera y de los otros hombres que había en la sala y salió del Gran Café con la cabeza muy levantada, lleno de orgullo, como un cazador que acaba de capturar una gran pieza.

A. Busque la palabra.

Complete estas frases con las palabras que se definen o explican entre paréntesis:

1. Es un
(una construcción, una casa).
2. Después de comer, el señor
(pasa las hojas).
3. En verano, hay en el pueblo
(personas que no son del pueblo, que vienen de fuera).
4. Las barcas se preparan para salir a
(coger peces).
5. El forastero da unos
(movimientos con los pies al caminar).
6. Fue enviado a la
(lugar con muchos árboles, como en el Amazonas).
7. Los indígenas vivían a
(bordes de un río).
8. Iban a pescar en pequeñas
(embarcaciones de remos).
9. Los indígenas caminaban
(sin zapatos, con los pies desnudos).
10. El
(aire muy fuerte y violento).

B. Cuatro verbos irregulares.

Complete cada una de estas frases con la forma adecuada del verbo que se destaca.

1. EL AMIGO: El misionero **pidió** auxilio. Ustedes, ¿qué hicieron?
EL MARIDO: No, nosotros no auxilio.
LA MUJER: ¿Qué dices, Pepe? Tú no auxilio, pero yo sí lo
2. EL POLICÍA: ¿Qué **vieron** ustedes?
EL PADRE: Nosotros no nada. Bueno, los niños dicen que un fantasma, pero yo no nada.

3. UNA SEÑORA: ¿Usted siguió trabajando hasta las ocho?
UN SEÑOR: Bueno, yo trabajando hasta las siete. Luego me puse a ver la televisión.
LA SEÑORA: Pues, nosotras no trabajando porque no teníamos trabajo; pero ellos hasta las diez.
4. UN SEÑOR: ¿Por qué no quisiste venir ayer a la fiesta?
UNA SEÑORA: Yo sí , pero mi marido y mis hijos no

C. Satisfacción o sorpresa.

¿Qué sentimientos expresa cada una de las frases de aquí abajo? Escriba la letra correspondiente:

Expresa satisfacción, interés o entusiasmo = (a).
Expresa sorpresa = (b).

1. ¿Has estado en Paraguay? ¡No me lo puedo creer! ()
2. ¡Caminan por el agua! ¡Es sorprendente! ()
3. Estoy muy contento con mi nueva casa. ()
4. Ana está entusiasmada con su viaje a la selva. ()
5. ¡Hablas la lengua de los guaicurús? ¡Qué increíble! ()
6. ¡Los guaicurús son extraordinarios! ()
7. Me encanta Paraguay. ()
8. A Pinazo le escuchan con atención. ()

D. Conteste a estas preguntas:

- ¿Qué sabemos de esta historia?
- ¿Qué sabemos del Gran Café?
¿Cómo es Carlos Pinazo?
¿Qué hace después de comer?
¿Cuándo llegó de América?
¿Por qué elige precisamente el sillón donde se sienta siempre?
¿Qué hace Carlos Pinazo cuando un forastero se sienta a su lado?
¿Qué le cuenta al forastero sobre su tío?
¿Por qué no quiso su tío bautizar a los indígenas?
¿Qué hace cuando llega al final de la historia?

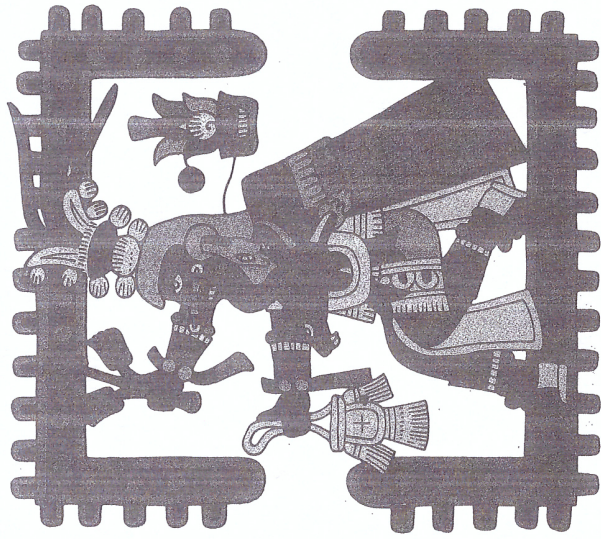
E. Contrarios.

Busque en el texto los antónimos de estas palabras:

- | | |
|----------------------------------|---------------------------|
| 1. <i>medianoche</i> | 11. <i>violentos</i> |
| 2. <i>vieja</i> | 12. <i>anterior</i> |
| 3. <i>antes</i> | 13. <i>distraídamente</i> |
| 4. <i>lentos</i> | 14. <i>acercaba</i> |
| 5. <i>amanecer</i> | 15. <i>paraíso</i> |
| 6. <i>entraban</i> | 16. <i>se vació</i> |
| 7. <i>se vestían</i> | 17. <i>terminó</i> |
| 8. <i>vulgares, corrientes</i> | 18. <i>principio</i> |
| 9. <i>ángeles</i> | 19. <i>normal</i> |
| 10. <i>aburrimiento, desgana</i> | 20. <i>por debajo</i> |

F. Escriba un poco.

¿Qué sabe usted de las religiones de los antiguos indígenas americanos? Consulte una enciclopedia y escriba algo sobre la religión de los mayas, incas, aztecas...



Pueden trabajar en grupos de dos o tres personas. Cada grupo presentará luego a los otros lo que ha escrito.